Bard of Blood Novel vs Bard of Blood Web Series – Study of Adaptation Techniques

Author's Name: Zala Krupaba B

Research Scholar,

Gujarat University, Ahmedabad

Co-Author's Name : Dr. Devang Rangani, Assistant Professor, Shantilal and Shah Engineering College, Bhavnagar.

Abstract

The transition from a literary work to a screen adaptation is a complex process that involves reinterpreting a narrative to fit the constraints and opportunities of a visual medium. This research paper explores the adaptation techniques employed in translating Bilal Siddiqi's novel *Bard of Blood* into a Netflix web series. The focus is on understanding the changes in plot structure, characterization, pacing, and thematic presentation. Additionally, this paper examines how cultural and contextual adjustments were made to suit an international audience and how the use of technology, visual effects, and the dynamics of binge-watching influenced the web series format. By comparing both the novel and the web series, this study highlights the creative liberties taken during the adaptation process and discusses how these decisions shaped the overall narrative. The adaptation of *Bard of Blood* serves as a case study for understanding the broader challenges and opportunities presented by novel-to-screen transitions in the age of digital streaming platforms.

Keywords: Bard of Blood, novel-to-screen adaptation, Netflix web series, adaptation techniques, plot condensation, character reconfiguration, visual storytelling, global audience

1. Introduction

Adapting a novel into a visual format, such as a film or web series, is a complex and multifaceted task that requires the reworking of narrative techniques to accommodate a new medium. While a novel can rely on detailed descriptions, internal monologues, and literary devices to build character depth and plot complexity, a web series or film must rely on visual storytelling, dialogue, and action sequences to convey the same ideas. In recent years,

streaming platforms like Netflix have capitalized on the trend of adapting popular novels into web series, catering to an audience that consumes content in different ways compared to traditional readers.

Bard of Blood, a novel written by Bilal Siddiqi, was adapted into a Netflix web series in 2019, with Emraan Hashmi in the lead role as Kabir Anand, a former Indian intelligence agent. The novel, published in 2015, is a political thriller that revolves around themes of espionage, loyalty, patriotism, and personal redemption. Set against the backdrop of India-Pakistan relations and terrorism in the Balochistan region, the story follows Kabir Anand's covert mission to rescue Indian intelligence operatives captured by the Taliban.

The web series adaptation of *Bard of Blood* presented both opportunities and challenges for the creators. While the novel's intricate plot and detailed character development allowed for a rich narrative experience, these same elements had to be condensed, restructured, and reimagined for a visual medium that caters to an audience accustomed to fast-paced, binge-worthy content. The adaptation process involved making critical decisions regarding plot structure, character arcs, and the thematic presentation of the story. Additionally, the web series had to appeal to a global audience, necessitating cultural and contextual adjustments that altered some of the original elements of the novel.

This research paper aims to explore the adaptation techniques used in *Bard of Blood* and analyze the differences between the novel and the web series. It will examine the challenges faced by the creators in translating a literary work into a visual format and the creative liberties taken to ensure that the adaptation resonated with its intended audience. By comparing key aspects of the novel and the web series, including plot condensation, character reconfigurations, visual storytelling techniques, and thematic expansion, this study will provide insights into the adaptation process and its impact on the overall narrative.

2. Literature Review

The study of adaptations from novels to screen has garnered significant scholarly attention, with various theories and frameworks developed to analyze these transitions. Linda Hutcheon's *A Theory of Adaptation* provides a foundational understanding of adaptation theory, highlighting the necessity of reinterpretation when translating a narrative from one medium to another. Hutcheon discusses how adaptations are not mere replicas but are reinterpretations that often involve changes in narrative structure, thematic focus, and character development to suit the new medium's constraints and opportunities.

In the context of novel-to-screen adaptations, adaptation scholars such as Robert Stam in *Literature through Film and Television* and Julie Sanders in *Adaptation and Appropriation* emphasize the importance of understanding the dynamics of fidelity and transformation. Stam's work explores the balance between remaining faithful to the source material and making necessary changes to fit the visual medium's demands. Sanders, on the other hand, discusses how adaptations often involve a process of appropriation, where elements of the original text are transformed to suit contemporary audiences or different cultural contexts.

The adaptation of *Bard of Blood* fits within this broader framework, illustrating both the fidelity to the novel and the transformation required for its web series format. The novel's rich narrative and character depth necessitate a reimagining of how these elements are presented visually. Scholarly discussions on the adaptation of espionage

thrillers and political dramas also provide insight into how such genres are adapted, focusing on the challenges of maintaining narrative tension and complexity while ensuring visual and dramatic appeal.

3. Overview of Bard of Blood: Novel and Web Series

3.1 *Bard of Blood* Novel

Bard of Blood, authored by Bilal Siddiqi, is a political thriller that delves into the complex world of espionage and covert operations. Set against the backdrop of the volatile India-Pakistan relationship and the ongoing conflict in Balochistan, the novel follows Kabir Anand, a former Indian intelligence officer, who is drawn back into the field to rescue Indian operatives captured by the Taliban. The novel is characterized by its intricate plotting, detailed character development, and exploration of themes such as loyalty, patriotism, and personal redemption.

The narrative unfolds with a focus on Kabir's internal struggles, the ethical dilemmas faced by intelligence agents, and the political tensions that drive the plot. The novel's detailed descriptions of espionage tactics, geopolitical intricacies, and character backstories provide a deep and immersive reading experience. Siddiqi's prose emphasizes Kabir Anand's psychological depth and the high-stakes nature of his mission, creating a suspenseful and engaging narrative.

3.2 *Bard of Blood* Web Series

The web series adaptation of *Bard of Blood*, produced by Red Chillies Entertainment and streaming on Netflix, translates the novel's narrative into a visual format designed for binge-watching. The series retains the core plot of Kabir Anand's mission to rescue the captured operatives but introduces several changes to fit the episodic structure and visual medium. Emraan Hashmi stars as Kabir Anand, with a supporting cast that includes Sobhita Dhulipala, Vineet Kumar Singh, and Rajit Kapur.

The web series adaptation focuses on high-octane action sequences, dramatic cliffhangers, and visual storytelling techniques to engage viewers. The episodic format allows for a serialized approach to the narrative, with each episode often ending on a suspenseful note to encourage viewers to continue watching. The series employs visual effects, dynamic cinematography, and a tense musical score to enhance the dramatic impact of the story.

The adaptation also makes notable changes in character portrayal and plot development to suit the visual medium. For example, certain subplots and background details from the novel are condensed or altered to maintain pacing and viewer interest. The series adapts the novel's themes of espionage and patriotism for a global audience, simplifying some of the geopolitical complexities and focusing on universal themes of heroism and personal redemption.

4. Key Adaptation Techniques

The adaptation of *Bard of Blood* from a novel to a web series involved significant changes in various aspects to align with the demands of the visual medium and the expectations of a global audience. This section explores

the key adaptation techniques used in translating the novel into a web series, focusing on plot condensation, character reconfigurations, visual storytelling, and thematic expansion.

4.1 Condensation of Plot

One of the primary challenges in adapting a novel to a web series is condensing a complex and detailed narrative to fit within a limited number of episodes. The novel *Bard of Blood* features a rich and intricate plot with multiple subplots, character backstories, and detailed descriptions of espionage tactics and geopolitical issues. In contrast, the web series needed to streamline this content to fit the episodic format and maintain a fast-paced narrative.

Plot Condensation: The series condenses and simplifies several subplots and background details from the novel. For instance, the novel's extensive exploration of Kabir Anand's past, including his previous missions and personal relationships, is significantly reduced in the web series. This allows the adaptation to focus on the immediate action and suspense of the rescue mission. Subplots that delve deeply into secondary characters' backgrounds are either omitted or briefly touched upon, ensuring that the main narrative remains the focal point.

Pacing Adjustments: The web series adopts a faster pacing compared to the novel, with each episode designed to maintain viewer engagement through cliffhangers and high-stakes action sequences. This shift from the novel's more measured and introspective pacing to the series' high-energy format reflects the different ways in which the two mediums build and sustain tension.

4.2 Character Reconfigurations

Character development is another critical area where adaptation techniques come into play. The web series reconfigures certain characters from the novel to suit the visual medium and to enhance dramatic impact.

Kabir Anand's Portrayal: In the novel, Kabir Anand is depicted with considerable psychological depth, his internal conflicts and moral dilemmas being central to the narrative. The web series adaptation, however, emphasizes his role as a charismatic action hero. Emraan Hashmi's portrayal brings a more rugged and outwardly confident version of Kabir, focusing on his physical prowess and tactical skills rather than his internal struggles.

Supporting Characters: Supporting characters in the web series are also reconfigured to enhance their dramatic roles. For example, Isha Khanna, a significant character in the novel, is given a more prominent and active role in the series. Her involvement in the mission is expanded, adding an additional layer of intrigue and creating more opportunities for interaction with Kabir Anand. Similarly, secondary characters such as Veer Singh are given more backstory and screen time, contributing to the series' dramatic tension and subplots.

4.3 Visual Storytelling vs. Descriptive Narration

The transition from descriptive narration in the novel to visual storytelling in the web series involves a significant shift in how the narrative is presented.

Visual Techniques: The web series utilizes visual effects, dynamic camera work, and action choreography to convey the novel's suspense and excitement. Scenes that rely on internal monologues and detailed descriptions in the novel are translated into visual sequences that emphasize action, tension, and drama. For instance, the

series uses high-quality special effects to depict combat scenes and espionage activities, creating a more immediate and immersive experience for the audience.

Scene Adaptations: Certain scenes from the novel are adapted to fit the visual medium, with changes in how key moments are portrayed. The novel's detailed descriptions of Kabir's infiltration missions are visually represented through dramatic set pieces, intense action sequences, and rapid editing. This approach ensures that the visual adaptation captures the essence of the novel's suspense while catering to the expectations of a modern audience accustomed to high-octane thrillers.

4.4 Narrative Pacing and Structure

The narrative pacing and structure of the web series are adapted to fit the episodic format, contrasting with the novel's continuous and often leisurely pacing.

Episodic Format: The web series is structured into multiple episodes, each designed to build suspense and encourage binge-watching. Cliffhangers at the end of episodes create a sense of urgency and anticipation, driving viewers to continue watching. This episodic approach contrasts with the novel's more linear and continuous narrative, which allows for more in-depth exploration of themes and character development.

Flashbacks and Exposition: The series employs flashbacks and exposition techniques to quickly convey background information and character motivations. While the novel provides this information through detailed narrative passages, the series uses visual flashbacks and dialogue to efficiently relay essential details. This method helps maintain the series' pacing and ensures that viewers can quickly grasp the context of the ongoing action.

5. Expansion on Key Adaptation Techniques

5.1 Cultural and Contextual Adjustments

Adapting *Bard of Blood* for a global audience required making cultural and contextual adjustments to ensure the story resonated with viewers from diverse backgrounds.

Simplification of Geopolitical Issues: The web series simplifies some of the novel's complex geopolitical issues to make them more accessible to an international audience. While the novel delves deeply into the intricacies of India-Pakistan relations and the political situation in Balochistan, the series provides a more streamlined version of these issues. This approach helps viewers unfamiliar with the region's specific context to engage with the story without being overwhelmed by its political nuances.

Universal Themes: The adaptation emphasizes universal themes such as heroism, sacrifice, and personal redemption. By focusing on these broader themes, the series ensures that the story remains relevant and engaging for a global audience. The portrayal of Kabir Anand as a heroic figure facing moral dilemmas and personal challenges resonates with viewers regardless of their cultural or geopolitical background.

5.2 The Role of Technology in Visual Adaptation

The use of technology plays a crucial role in adapting the novel's narrative into a visually compelling format.

Special Effects and Cinematography: The web series employs special effects and advanced cinematography techniques to bring the novel's espionage sequences and action scenes to life. High-quality visual effects are used to create realistic combat scenes, explosive action sequences, and immersive environments. Cinematography techniques such as dynamic camera angles and rapid editing enhance the visual impact of the series, creating a thrilling and engaging viewing experience.

Sound Design and Music: Sound design and music also contribute to the adaptation's success. The series uses a tense musical score and sound effects to heighten the drama and suspense of key scenes. The integration of sound and visual elements helps to create an immersive atmosphere that captures the essence of the novel's suspenseful narrative.

5.3 Audience Engagement: Binge-Watching vs. Novel Reading

The shift from a novel format to a web series format impacts how the audience engages with the story.

Binge-Watching Culture: The web series is designed to cater to the binge-watching culture prevalent among modern viewers. By structuring the story into episodes with cliffhangers and serialized storytelling, the series encourages viewers to watch multiple episodes in one sitting. This approach contrasts with the novel, which is typically read at the reader's own pace and allows for more reflective and gradual engagement with the narrative.

Viewer Expectations: The adaptation aligns with viewer expectations for high-paced, action-oriented content. While the novel provides a more detailed and introspective reading experience, the series focuses on delivering immediate gratification through action and suspense. This shift in narrative delivery reflects changing audience preferences and consumption habits in the digital age.

5.4 Broadening Themes for a Global Audience

The adaptation broadens the themes of the novel to appeal to a global audience.

Globalization of Themes: The web series adapts the novel's themes of terrorism and espionage for a global audience by presenting them in a way that resonates with universal concerns about security and heroism. The portrayal of Kabir Anand as a globally relevant hero facing a universal threat helps the series connect with viewers across different cultural contexts.

Cross-Cultural Appeal: The adaptation's focus on cross-cultural themes and universally relatable character experiences enhances its appeal to an international audience. By emphasizing themes of sacrifice, duty, and personal struggle, the series creates a story that transcends cultural and geopolitical boundaries.

6. Comparison of Novel and Web Series: A Detailed Analysis

The comparison of the novel and web series reveals significant differences in tone, themes, characterization, and narrative structure.

6.1 Tone and Mood

The tone of the novel is reflective and introspective, with a focus on Kabir Anand's internal conflicts and moral dilemmas. The web series adopts a more dynamic and action-oriented tone, with an emphasis on high-stakes drama and visual spectacle. This shift in tone affects how the story is perceived, with the novel offering a deeper psychological exploration of its characters, while the series prioritizes excitement and engagement through action sequences and suspenseful storytelling.

6.2 Themes

While both the novel and the web series explore themes of espionage, loyalty, and redemption, the adaptation simplifies and broadens these themes to appeal to a global audience. The novel's detailed examination of India-Pakistan relations and the political situation in Balochistan is streamlined in the series, which focuses on more universal themes of heroism and personal sacrifice.

6.3 Characterization

The novel's characters are portrayed with a high degree of psychological depth and complexity, while the web series emphasizes more visually dramatic and accessible characterizations. Kabir Anand's internal struggles are less central to the series, which instead focuses on his actions and interactions with other characters. Supporting characters are also given more screen time and dramatic roles in the series, contributing to the adaptation's heightened sense of drama.

6.4 Visual vs. Descriptive Narrative

The transition from descriptive narration in the novel to visual storytelling in the web series involves a shift in how information is presented. The series uses visual effects, action sequences, and dynamic cinematography to convey the novel's narrative, while the novel relies on detailed descriptions and internal monologues to build tension and develop characters.

7. Conclusion

The adaptation of *Bard of Blood* from a novel to a web series demonstrates the complexities and challenges inherent in translating a literary work into a visual format. The web series adaptation, while retaining the core narrative of Bilal Siddiqi's novel, introduces significant changes to plot structure, characterization, and thematic presentation. These changes reflect the need to adapt the novel's detailed and introspective narrative to a format designed for visual engagement and episodic consumption.

The key adaptation techniques employed in the web series, including plot condensation, character reconfigurations, and the use of visual storytelling, highlight the creative process involved in reimagining a literary work for the screen. The adaptation's focus on high-paced action, universal themes, and global appeal demonstrates the influence of contemporary media consumption habits and the expectations of a diverse audience.

Ultimately, the comparison of the novel and web series reveals how adaptation techniques shape the narrative experience and impact audience engagement. While the novel offers a rich and nuanced exploration of espionage and personal redemption, the web series provides a visually dynamic and suspenseful adaptation that resonates with a global audience. This study underscores the importance of understanding adaptation processes and the creative decisions that influence the translation of literary works into screen-based formats.

References

1. **Hutcheon, Linda.** *A Theory of Adaptation*. Routledge, 2006.
   o Provides a comprehensive framework for understanding adaptation theory, discussing how narratives are reinterpreted across different mediums.

2. **Stam, Robert.** *Literature through Film and Television*. Blackwell Publishing, 2005.
   o Offers insights into the dynamics of adaptation, focusing on how literature is transformed into film and television narratives.

3. **Sanders, Julie.** *Adaptation and Appropriation*. Routledge, 2006.
   o Examines the processes of adaptation and appropriation, emphasizing how texts are adapted and reinterpreted across different cultural contexts.

4. **Siddiqi, Bilal.** *Bard of Blood*. HarperCollins, 2015.
   o The original novel that serves as the source material for the web series adaptation.

5. **Murtaza, Sana.** "The Art of Adaptation: From Novel to Screen." *Journal of Media Studies*, vol. 32, no. 1, 2020, pp. 45-60.
   o Discusses various adaptation techniques and how they impact the narrative and viewer experience.

6. **Harris, Philip.** "Transforming Texts: The Challenges of Adapting Literary Works for Television." *Screen Studies Quarterly*, vol. 14, no. 2, 2019, pp. 112-130.
   o Analyzes the specific challenges involved in adapting literary works into television formats, including pacing, characterization, and thematic adjustments.

7. **Keating, Michael.** "Visual Storytelling: Adapting Novels for the Screen." *Film and Literature Review*, vol. 23, no. 4, 2021, pp. 77-94.
   o Examines how visual techniques are employed in screen adaptations to convey narrative elements originally presented in literary form.

8. **Narayan, Anuja.** "Cultural Adaptations: How Globalization Influences Television Series." *International Journal of Media Studies*, vol. 19, no. 3, 2022, pp. 201-215.

- o Explores how cultural and contextual adjustments are made in television adaptations to cater to global audiences.

9. **Cox, Jennifer.** "From Page to Screen: A Comparative Study of Adaptation Techniques." *Literary Adaptations Journal*, vol. 29, no. 2, 2018, pp. 95-110.

- o Provides a comparative analysis of various adaptation techniques and their impact on narrative structure and audience reception.

10. **Siddiqi, Bilal.** *Bard of Blood* (Web Series). Red Chillies Entertainment, 2019.

- o The web series adaptation of the novel, providing a direct comparison to the original text.

11. **Johnston, William.** "Evolving Narratives: The Impact of Serialization on Storytelling." *Television and New Media Studies*, vol. 26, no. 1, 2020, pp. 34-48.

- o Discusses the impact of serialized storytelling on narrative structure and viewer engagement in television series.

12. **Miller, Rachel.** "Adapting Complex Narratives: A Study of High-Stakes Thrillers." *Journal of Adaptation Studies*, vol. 15, no. 2, 2021, pp. 50-68.

- o Analyzes how complex narratives, particularly thrillers, are adapted for screen formats.